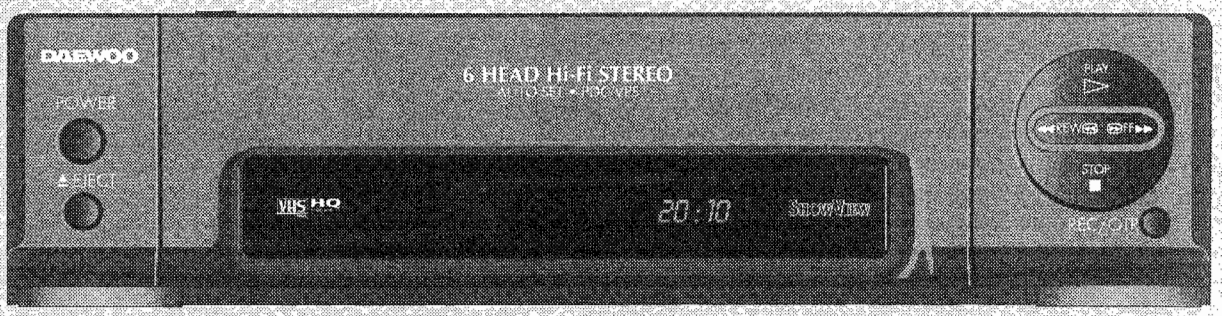
DAEWOO

V24268

# BEDIENUNGSANLEITUNG
# USER MANUAL




## VIDEORECORDER
## VIDEO RECORDER
## DV-F 952

**G u t z u**

# WISSEN

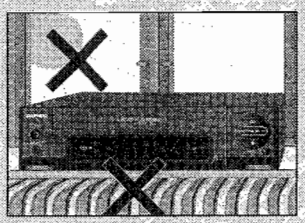
◆ *Bitte bewahren Sie für mögliche Garantieansprüche die Garantiekarte und Rechnung Ihres Recorders gut auf.*

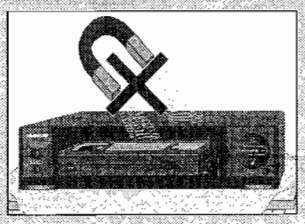
## Vorsicht

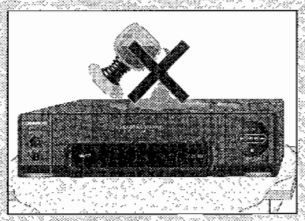
◆ Bitte lesen Sie diese Anleitung aufmerksam, um sich mit diesem hochwertigen DAEWOO-Videorecorder vertraut zu machen.

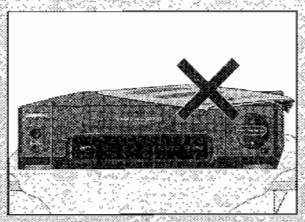
◆ Prüfen Sie, ob die Werte Ihrer Hausstromversorgung mit denen auf dem Typschild Ihres Recorders übereinstimmen.

◆ Stellen Sie Ihren Recorder auf wie im Kapitel "Die erste Inbetriebnahme" (Seite 2) beschrieben.









Achten Sie bitte darauf ...

... Setzen Sie das Gerät keiner Feuchtigkeit und Hitze aus, um Feuer und elektrischen Schlag zu vermeiden.

... Öffnen Sie das Gerät nicht, lassen Sie einen qualifizierten Techniker Reparaturen ausführen.

... Starten Sie Ihr Gerät nicht sofort, nachdem Sie es aus der Kälte ins Warme gebracht haben. Kondensfeuchtigkeit kann Ihrem Gerät und Ihren Cassetten ernsten Schaden zufügen. Warten Sie (ca. zwei Stunden) bis Gerät und Cassette Raumtemperatur erreicht haben.

... Stellen Sie Ihr Gerät auf eine flache und stabile Fläche.

... Stellen Sie es so auf, daß rundherum Luft zirkulieren kann.

... Reinigen Sie es nur mit einem weichen, fusselfreien Tuch, benutzen Sie keine scharfen, kratzigen oder alkoholhaltigen Mittel.

... Ziehen Sie den Stecker, falls das Gerät nicht richtig arbeitet, seltsam klingt, riecht, qualmt oder Flüssigkeiten hineingeraten sind. Lassen Sie es dann von einem qualifizierten Techniker untersuchen.

... Ziehen Sie den Netzstecker und die Antenne, falls Sie das Gerät länger nicht benutzen oder während eines Gewitters.

### Für Ihre eigene Sicherheit!

◆ Sie finden in diesem Gerät keine Komponenten, die Sie selber warten oder reparieren können.

◆ Öffnen Sie das Gerät nicht. Erlauben Sie nur qualifizierten Technikern, dieses Gerät zu warten oder zu reparieren.

◆ Dieses Gerät arbeitet kontinuierlich. Das Ausschalten trennt es nicht vom Netz. Wollen Sie es vom Netz trennen, müssen Sie den Netzstecker ziehen.

◆ Aufnahmen von urheberrechtlich geschütztem Material können gegen Urheberrechte verstoßen.

◆ *Bevor Sie Ihren Recorder das erste Mal benutzen, beginnen Sie bitte mit dem Kapitel "Die erste Inbetriebnahme"*

**Gut zu WISSEN**

## Inhalt


### Die erste Inbetriebnahme

Ihren Recorder aufstellen - Ihren Recorder anschließen ..... 2
Batterien für die Fernbedienung - Ohne SCART-Kabel ..... 3
Die automatischen Einstellungen ..... 4
Sender sortieren - Sender löschen ..... 5

### Den Recorder bedienen

Die Fernbedienung ..... 6
Das Gerät - Bildschirmanzeigen ..... 7

### Cassetten abspielen

Abspielen ..... 8
Standbild und Bildsuchlauf - Variabler Bildsuchlauf - Variable Zeitlupe ..... 9

### Cassetten aufnehmen

Einfaches Aufnehmen - Der Schnelltimer OTR ..... 10
Timeraufnahmen mit ShowView ..... 11

### Mehr Funktionen

Der normale Timer ..... 12
Datum und Uhr stellen - Uhr- / Zählwerkanzeige ..... 13
Das Zählwerk auf *0:00:00* stellen - Die Zählwerksposition *0:00:00* aufrufen - Anfänge neuer Aufnahmen suchen (Index Suchlauf) ..... 14
Menüsprachen - Auto Spurlage (Tracking) - Restzeit und Cassettenlänge - Cassetten ..... 15

### Überspielen / HiFi

Überspielen - Assemble-Schnitt ..... 16
Das HiFi-System - Was können Sie hören? Was können Sie auswählen? ..... 17

### Neue Sender einstellen

Sender einstellen ..... 18
Sendernamen - Den Decoder für den Pay-TV-Sender einrichten ..... 19

### Appendix

Bevor Sie einen Fachmann fragen ..... 20
Kurzanleitung für Geübte ..... 21 - 22
Index - Technische Daten ..... 23


DEUTSCH

◆ Auf den folgenden Seiten sehen Sie Bilder der Fernbedienungstasten, die Sie für die beschriebenen Funktionen brauchen. Dazu sehen Sie ebenfalls, falls vorhanden, Rückmeldungen vom Bildschirm oder der Recorderanzeige.

◆ ShowView ist eingetragenes Warenzeichen und lizensiert von der Gemstar Development Corporation.

# Die erste INBETRIEBNAHME

Die Tasten, die Sie brauchen, finden Sie auf den folgenden Seiten hervorgehoben.

- *Dies sind die ersten Schritte zur Inbetriebnahme Ihres Recorders.*
- *Schalten Sie alle Komponenten aus bevor Sie Kabel anstecken oder abziehen.*

## Ihren Recorder aufstellen

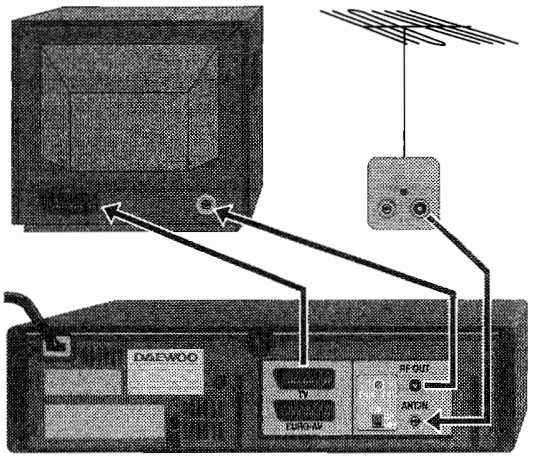
Stellen Sie Ihren Recorder

- horizontal auf eine solide und ebene Grundfläche, sorgen Sie dabei für gute Lüftung,
- in ausreichendem Abstand von Feuchtigkeit, Hitze, magnetischen Feldern wie Lautsprecher etc. auf. Stapeln Sie keine schweren Dinge auf Ihren Recorder.

## Ihren Recorder anschließen

Schalten Sie Ihren Fernseher (und Ihren Recorder) aus.

220 - 240 V~
50 Hz




- Ziehen Sie das Antennenkabel aus Ihrem Fernseher und stecken Sie es in die Buchse "ANT. IN" Ihres Recorders.
  Stecken Sie das mitgelieferte kurze Antennenkabel zwischen die Buchse "RF OUT" Ihres Recorders und dem Antenneneingang Ihres Fernsehers.

- Stecken Sie ein SCART-Kabel (EURO-AV) zwischen die Buchse "TV" Ihres Recorders und der AV (1)-Buchse Ihres Fernsehers.
  Dieses Kabel sorgt, neben mehr Komfort, für beste Bild- und Tonqualität, Stereoton und (mit zusätzlicher Ausrüstung) Surround Sound.
  Fragen Sie Ihren Händler nach diesem Kabel, falls Sie keins besitzen.

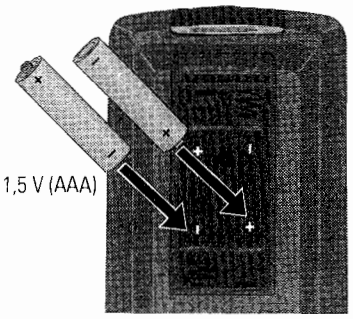
  **Ohne SCART-Kabel,**
  - haben Sie keinen Stereoton mit einem Stereofernseher,
  - nutzen Sie die Möglichkeit im Kapitel "Ohne SCART-Kabel".

- Prüfen Sie, ob die Werte Ihrer Hausstromversorgung mit denen auf dem Typschild Ihres Recorders übereinstimmen.
  Stecken Sie nun den Netzstecker, die Anzeige Ihres Recorders leuchtet auf.

- ***Benutzen Sie das SCART-Kabel,*** *wählen Sie an Ihrem Fernseher den AV-Eingang für das Bild Ihres Recorders.*
- ***Benutzen Sie das SCART-Kabel nicht,*** *wählen Sie an Ihrem Fernseher den Videorecorder-programmplatz für das Bild Ihres Recorders.*

# Die erste INBETRIEBNAHME

## Batterien für die Fernbedienung




Nehmen Sie den Batteriefachdeckel ab, indem Sie auf die Stelle mit dem Pfeil drücken, ihn ein wenig in Pfeilrichtung schieben und dann abnehmen.

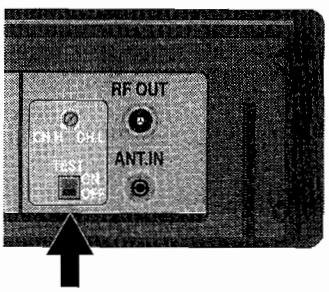
Mit dem Einsetzen der Batterien achten Sie darauf, daß "+" und "–" wie im Fach markiert liegen.

Schließen Sie das Fach umgekehrt wie oben beschrieben.

## Ohne SCART-Kabel

Benutzen Sie kein SCART-Kabel, kann Ihr Recorder sein Bild und seinen Ton (in Mono!) per Antennenkabel zu Ihrem Fernseher übertragen. Stellen Sie dazu an Ihrem Fernseher den Übertragungskanal des Recorders ein (ab Werk: UHF Kanal 36).

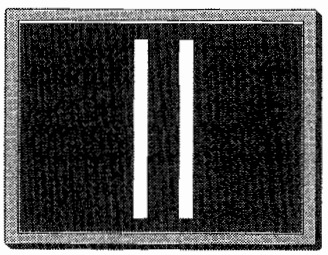
Für bestmögliche Bild- und Tonqualität stimmen Sie sorgfältig ab .




Nach den Schritten des Kapitels "Ihren Recorder anschließen":

Schalten Sie Ihren Recorder und Fernseher an.

Setzen Sie den Schalter TEST auf der Recorderrückseite auf "ON".



Suchen Sie nun das Testbild Ihres Recorders mit der Sendereinstellung Ihres Fernsehers. Ziehen Sie dazu u. U. seine Bedienungsanleitung zu Hilfe.

Haben Sie das Testbild gefunden, speichern Sie es mit der Videorecorderprogrammplatznummer.

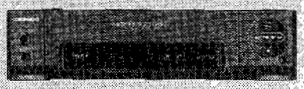
Setzen Sie den Schalter TEST auf der Recorderrückseite zurück auf "OFF".

- Schützen Sie Ihre Umwelt und bringen Sie leere Batterien zurück zu Ihrem Händler. Da Batterien giftige Substanzen enthalten, müssen sie speziell entsorgt werden.
- Benutzen Sie keine unterschiedlichen Batterien und nehmen Sie sie aus der Fernbedienung, wenn Sie sie längere Zeit nicht brauchen.
- Ist **das Bild**, das der Recorder per Antenne überträgt, nicht gut, weil ein Sender auf Kanal 36 sendet, können Sie einen anderen Kanal einstellen:

  Finden Sie einen freien Kanal zwischen 30 und 39 mit Ihrem Fernseher. Auf der Rückseite Ihres Recorders drehen Sie dann mit einem Schraubendreher vorsichtig die Schraube CH.H / CH.L (Kanal auf/ab) bis Sie das Testbild scharf sehen (oder drehen Sie die Schraube vorsichtig und versuchen dann das Testbild mit Ihrem Fernseher zu finden).
- Ist das Bild, das der Recorder per Antenne überträgt, nicht gut, kann die Senderfeineinstellung Ihres Fernsehers helfen (Fernseher-Bedienungsanleitung).

Die erste

# INBETRIEBNAHME

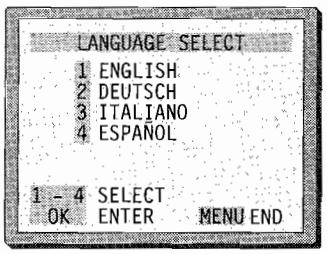


- *Ihr Recorder und Ihr Fernseher sind angeschaltet.*
- *Wählen Sie das Bild Ihres Recorders am Fernseher mit seiner Videoprogrammplatznummer oder AV-Taste (Audio/Video).*

## Die automatischen Einstellungen

POWER

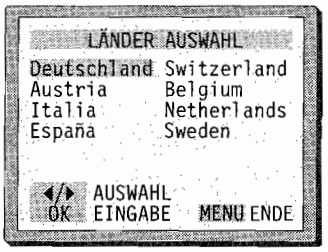
OK/ REMAIN



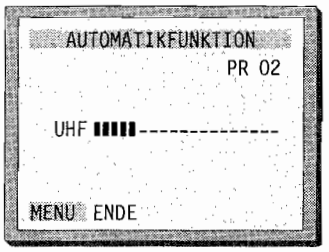

Schalten Sie Ihren Recorder und Fernseher das erste Mal an, sehen Sie dieses Bild.

Wählen Sie Ihre Sprache.

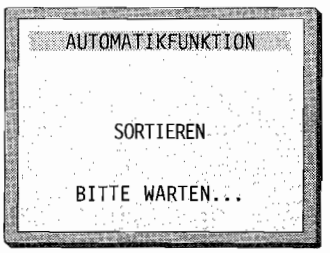
OK/ REMAIN




Wählen Sie das Land, in dem Sie wohnen.



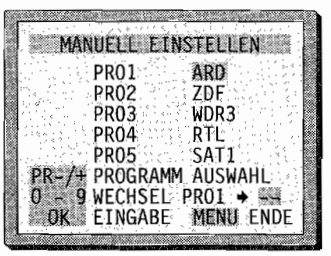

Die "AUTOMATIKFUNKTION" startet und stellt alle Sender ein, die Sie mit Ihrer Antenne empfangen können ...




... und sortiert sie in einer Folge, die in Ihrem Land üblich ist.

Tippen Sie dann das aktuelle Jahr ein (z. B. 97 für 1997).

MENU




Wollen Sie die Sender in genau derselben Folge wie in Ihrem Fernseher sortiert haben, fahren Sie mit "Sender sortieren" auf der folgenden Seite fort, sonst ...

... beenden Sie die Grundeinstellungen – viel Spaß mit Ihrem neuen Recorder.

## Sender sortieren

Sind Sender im Recorder und Fernseher unterschiedlich sortiert, können Sie sie im Recorder umsortieren.
Die Methode ist, Platznummern zu tauschen, bis Sie denselben Sender im Recorder und Fernseher mit derselben Nummer aufrufen können.

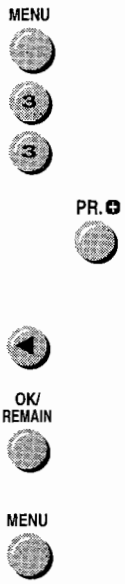
Rufen Sie das Menü auf, falls Sie es nicht sehen.

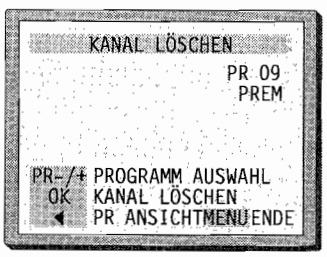
Wählen Sie den Sender, der eine neue Platznummer bekommen soll.

Tippen Sie die Nummer ein, die er auch im Fernseher hat.

Bestätigen Sie.

## Sender löschen




Rufen Sie das Hauptmenü auf und wählen "SENDEREINSTELLUNG", dann "KANAL LÖSCHEN".

Suchen Sie den Sender (Programmplatznummer), den Sie löschen wollen.

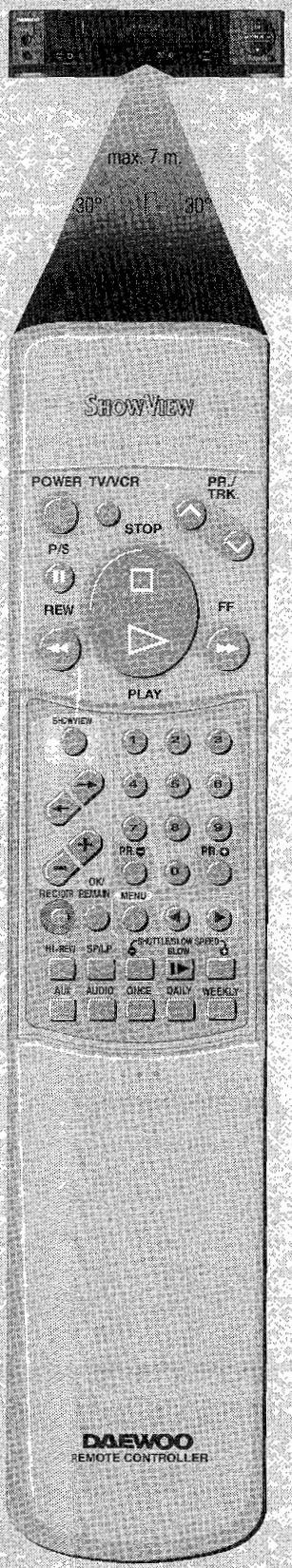
Kontrollieren Sie sein Bild.

Löschen Sie.

Schließen Sie die Menüs.

- Üblicherweise stellt die Automatik Ihres Recorders einen Sender bestmöglich ein. In ungünstigen Empfangslagen kann die **Feinabstimmung** helfen. Wählen Sie den Sender und stellen Sie ihn mit ◀ / ▶ fein ein. Speichern Sie, indem Sie seine Programmplatznummer neu eintippen.
- Sie können die **automatische Sendereinstellung** auch später starten mit MENU, 3, und 1.
- Wollen Sie **neue Sender** einstellen und Sendernamen eingeben, sehen Sie Seite 18 / 19.

# Den Recorder BEDIENEN




◆ *Vornehmlich bedienen Sie Ihren Recorder per Fernbedienung, doch die Haupttasten zum Aufnehmen und Abspielen finden Sie auch auf der Recorderfront.*

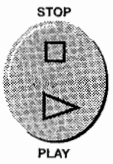
## Die Fernbedienung

### ◆ Die Haupttasten zum ...

An- / Ausschalten

Sender wählen

Fernseher oder Recorder sehen (mit SCART-Verbindung, Seite 2)




← Stoppen

← Starten des Abspielens

kurzes Pausieren (Aufnahme), Standbild betrachten (Abspielen)

Zurück- / Vorspulen der Cassette aus Stop oder Suchen zurück / vor aus dem Abspielen

### ◆ Schieben Sie die Abdeckung nach unten, sehen Sie die Tasten ...

zur Timerprogrammierung per ShowView und Bildschirmanzeige

zur Senderwahl oder Zifferneingabe in Menüs

zum Bedienen der Menüs

zur Timerprogrammierung (ohne ShowViewnummern)

zum Aufnehmen oder für den Schnelltimer
(OTR, One Touch Recording heißt: Jeder Druck auf die Taste erhöht die Aufnahmezeit um weitere 30 Minuten)

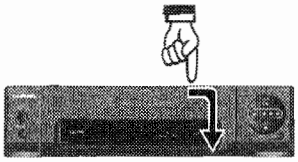
für Zeitlupe und variablen Suchlauf (aus dem Standbild)

zum schnellen Zurückspulen der Cassette

zum Verdoppeln der Aufnahmezeit für sehr lange Aufnahmen

zur Wahl der Aufnahmequelle: Sender oder Gerät an der Eingangsbuchse (Front oder Rückseite)

zur Wahl des Tons (wenn möglich)



*Klappen Sie die Frontblende vor.*

# Den Recorder BEDIENEN

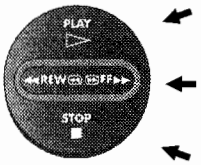
## Das Gerät

Die Tasten zum An- / Ausschalten und Herausnehmen der Cassette.

Anschlüsse für einen Stereocamcorder etc.
(für ein Monogerät nutzen Sie die "Audio L" Buchse)

Tasten zum ...

Wählen von Sendern (Programmen)




Starten des Abspielens

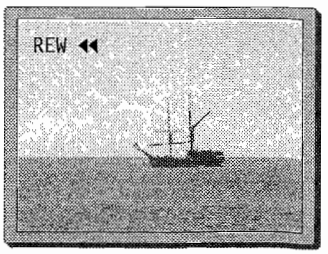
Zurück- / Vorspulen der Cassette aus Stop oder Suchen zurück / vor aus dem Abspielen

Stoppen

Aufnehmen oder für den Schnelltimer
(OTR, One Touch Recording heißt: Jeder Druck auf die Taste erhöht die Aufnahmezeit um weitere 30

## Bildschirmanzeigen

Beispiel

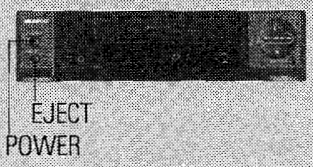


Das Menüsystem Ihres Recorders sorgt für einen bequemen Zugang zu den spezielleren Funktionen, wie Sender einstellen, Uhrstellen und mehr.

Die Menüs zeigen, welche Tasten Sie für folgende Schritte drücken müssen.

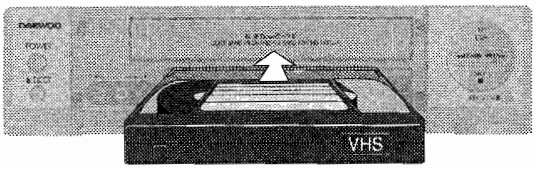
Aber auch andere Funktionen zeigen kurzzeitig Meldungen auf dem Bildschirm.

# Cassetten ABSPIELEN

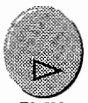


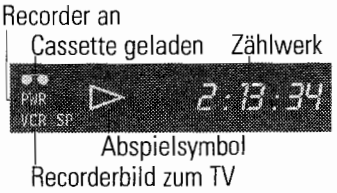
- *Ihr Fernseher und Ihr Recorder sind angeschaltet.*
- *Wählen Sie das Bild Ihres Recorders am Fernseher mit seiner Videoprogrammplatznummer oder AV-Taste (Audio/Video).*

## Abspielen

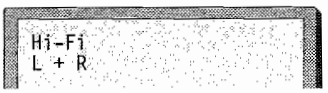



Laden Sie die Cassette: Schieben Sie sie gerade, die Fenster nach oben, mit sanftem Druck in den Schacht. Der Recorder übernimmt sie dann.

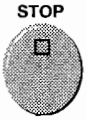


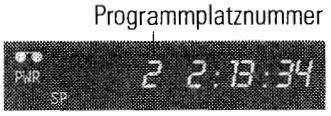




Starten Sie.



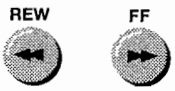

Hören Sie unverständliches Klanggemisch (Zweiton), wählen Sie eine Tonversion.




Stoppen Sie.

Entnehmen Sie die Cassette.



Aus Stop spulen Sie die Cassette zurück oder vor.

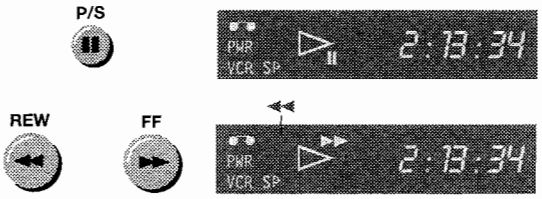
Schnelles Zurückspulen.

- Drücken Sie **TV/VCR**, um das Bild Ihres Fernsehers oder Ihres Recorders, "VCR", auf dem Bildschirm zu sehen (mit der SCART-Verbindung).
- Laden Sie eine **geschützte Cassette** (Seite 15), startet sie sofort.
- PLAY schaltet jeweils zurück zum **normalen Abspielen**.
- Mit dem Standbild, Suchlauf oder der Zeitlupe hören Sie keinen **Ton**.
- Während des Abspielens können Sie das **Bild** mit ◀ / ▶ schärfer oder weicher stellen.

- Ein **zitterndes Standbild** können Sie u. U. mit PR./TRK. ∧ / ∨ ruhiger stellen.
- **Horizontale Störstreifen** wegen falscher Spurlage (keine Qualitätscassetten, Cassetten von anderen Recordern, ...) können Sie u. U. mit PR./TRK. ∧ / ∨ während des Abspielens verringern.
- Der Recorder stoppt nach fünf Minuten in Pause automatisch.
- Zählwerk / Uhr - S. 13, Automatische Spurlage - S. 15, HiFi - S. 17.

# ABSPIELEN

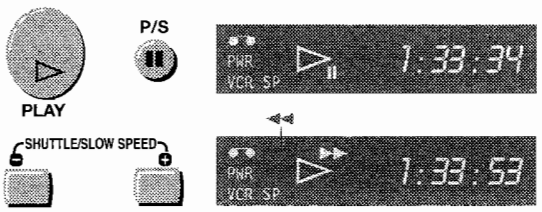
## Standbild und Bildsuchlauf




Standbild aus dem Abspielen.
Jeder Druck schaltet ein Bild weiter.

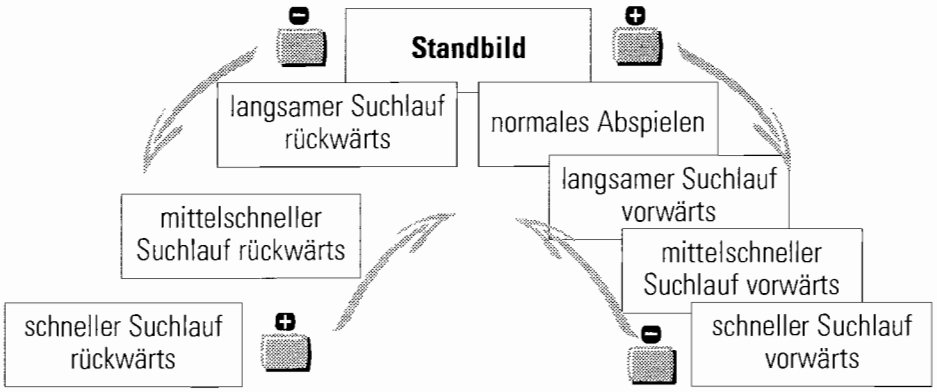
Aus dem Abspielen,
Suchlauf zurück oder vor.

## Variabler Bildsuchlauf



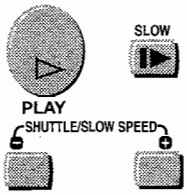

Aus dem Standbild ...

... können Sie die Abspielgeschwindigkeit zurück und vor bestimmen.




PLAY schaltet jeweils zurück zum normalen Abspielen.

## Variable Zeitlupe

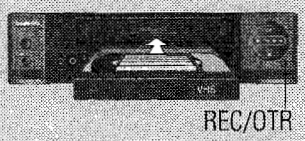


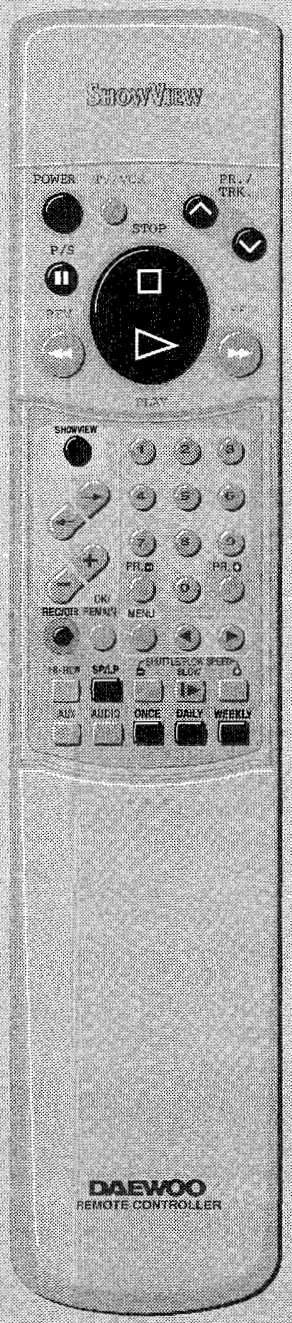

Aus der normalen Zeitlupe ...

... können Sie die Abspielgeschwindigkeit zurück und vor bestimmen.

PLAY schaltet jeweils zurück zum normalen Abspielen.

# Cassetten AUFNEHMEN

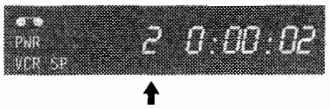



- *Die Sender müssen im Recorder eingestellt sein (Seite 4).*
- *Ihr Recorder ist angeschaltet.*
- *Wenn Sie wollen, wählen Sie das Bild Ihres Recorders am Fernseher mit seiner Videoprogrammplatznummer oder AV-Taste (Audio/Video), oder sehen sich ein anderes Programm an oder schalten den Fernseher aus.*

## Einfaches Aufnehmen

Laden Sie eine Cassette mit geschlossener Sicherungsöffnung (Seite 15).



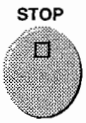

Wählen Sie den Sender, dessen Programm Sie aufnehmen wollen.

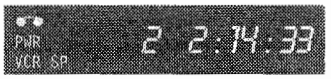
Falls Sie eine sehr lange Aufnahme machen wollen, verdoppeln Sie die mögliche Aufnahmezeit mit "LP" (Long Play).

Bis acht Stunden mit einer E240 Cassette.

Starten Sie Ihre Aufnahme.

Für eine kurze Aufnahmepause – und weiter.




Stoppen Sie Ihre Aufnahme.

## Der Schnelltimer OTR (OneTouch Recording)

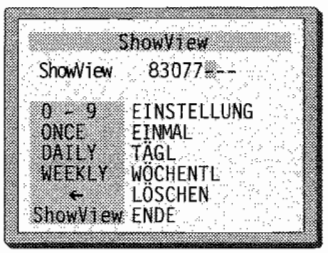
Wählen Sie Ihren Sender und drücken Sie die Taste für jede 30 Minuten, die Sie aufnehmen wollen.

Bis zu zehn Stunden sind möglich.

- Wollen Sie von einem Gerät an einer **Eingangsbuchse** aufnehmen, sehen Sie Seite 16.
- Wollen Sie den **Schnelltimer stoppen**, drücken Sie die POWER-Taste.
- Der Recorder stoppt automatisch, falls die Pause fünf Minuten überschreitet.
- Sehen Sie Ihre Aufnahme nicht auf dem Bildschirm, drücken Sie TV/VCR, "VCR" in der Recorderanzeige.

- *Für Timeraufnahmen müssen Datum und Uhrzeit korrekt gestellt sein.*
- *Laden Sie eine Cassette mit geschlossener Sicherungsöffnung (Seite 15) und genug Platz für die Aufnahme.*

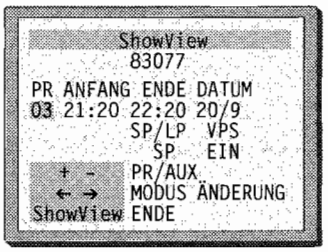
## Timeraufnahmen mit ShowView




Rufen Sie das ShowView-Menü auf.

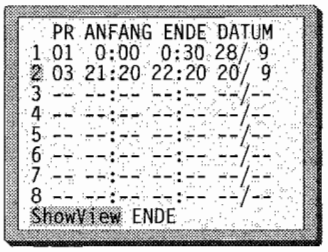
Tippen Sie aus Ihrer Fernsehzeitschrift die Nummer neben der Sendung, die Sie aufnehmen wollen, ein ...

... und entscheiden Sie, ob Sie "EINMAL", "TÄGL" oder "WÖCHENTL" aufnehmen wollen.




Falls Sie ändern wollen:
Suchen Sie die Position auf mit ←/→.
Ändern Sie Werte mit + / –.

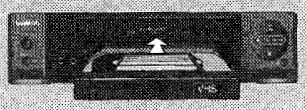
Weiter.

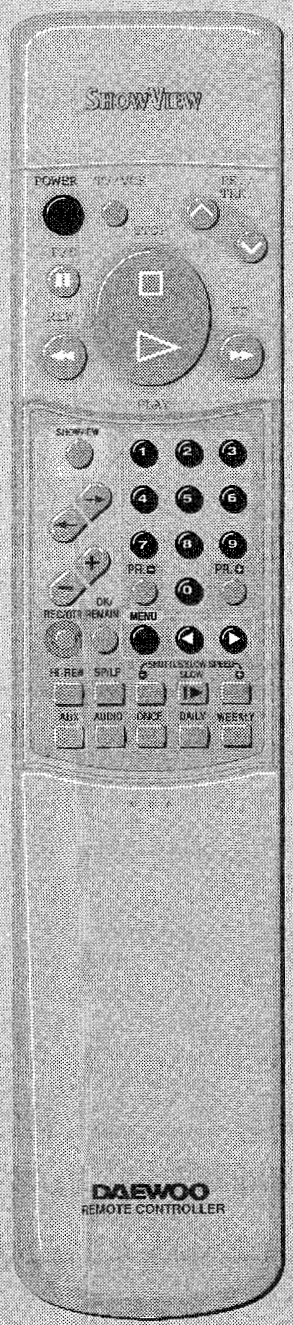



Prüfen Sie Ihre Programmierungen.
Weiter.

Schalten Sie Ihren Recorder aus.

- Haben Sie **keine ShowView-Nummern**, nehmen Sie den normalen Timer, Seite 12.
- Haben Sie sich **geirrt**, gehen Sie mit ← zurück und tippen neu ein.
- Zeigt das Menü **keinen Programmplatz** unter "PR" im Änderungsmenü (2. v. o.), weiß Ihr Recorder noch nicht, welche Programmplatznummer der gewünschte Sender hat. Tippen Sie ihn ein, der Recorder speichert ihn für künftige Aufnahmen.
- Wollen Sie z. B. von einem **Satellitenempfänger** an einer Eingangsbuchse aufnehmen, wählen Sie AV unter "PR" mit +/– (lassen Sie dann den Sat-Empfänger mit dem gewünschten Programm angeschaltet). Sehen Sie auch Seite 16.
- **Überschneiden** sich Programmierungen, zeigt der Recorder eine Warnung.
- Weitere Informationen zu **Timer** und **VPS** finden Sie auf Seite 12/13.

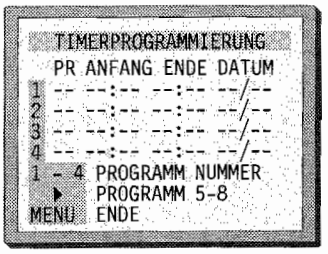





- *Für Timeraufnahmen müssen Datum und Uhrzeit korrekt gestellt sein.*
- *Laden Sie eine Cassette mit geschlossener Sicherungsöffnung (Seite 15) und genug Platz für die Aufnahme.*
- *Sie können Ihren Fernseher ausgeschaltet lassen.*

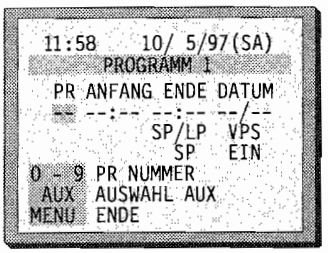
## Der normale Timer

MENU




2

Rufen Sie das Hauptmenü auf und wählen "TIMERPROGRAMMIERUNG".




Wählen Sie eine freie Platznummer.
(mit ▶ sehen Sie weitere vier Plätze).

Tippen Sie Schritt für Schritt ein:

- Die Programmplatznummer,
- die Anfangszeit der Sendung,
- die Zeit, zu der sie beendet ist,
- das Datum der Sendung

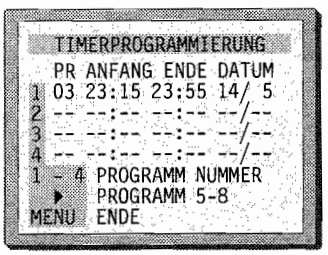
  (wenn Sie wollen, tippen Sie "88" und einen Tag zwischen "1" (MO) - "7" (SO) für wöchentliche oder "99" für tägliche Aufnahmen ein).

1 oder 2

Wenn Sie wollen, wählen Sie LP für sehr lange Aufnahmen.

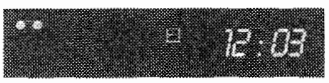
Wenn Sie wollen, schalten Sie VPS aus (Seite 13).

MENU




Prüfen Sie Ihre Programmierungen. Weiter.

POWER



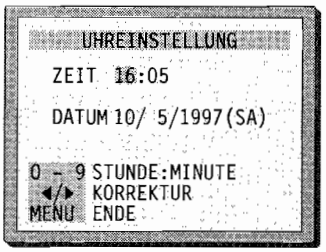

Schalten Sie Ihren Recorder aus.

- Warten Sie eine Sekunde nach dem Eintippen einer **einstelligen Zahl**.
- Haben Sie sich **geirrt**, suchen Sie die Position auf mit ◀ / ▶ und tippen neu ein.
- Zum **Löschen** einer Programmierung wählen Sie sie aus der Liste (erster Bildschirm oben) und löschen mit 0.
- Zum **Ändern** einer Programmierung wählen Sie sie aus der Liste (erster Bildschirm oben), suchen die Position auf mit ◀ / ▶ und tippen neu ein.
- **Überschneiden** sich Programmierungen, zeigt der Recorder eine Warnung. Korrigieren Sie die Zeiten nicht, nimmt er die erste Sendung komplett auf.
- Reicht die Aufnahmezeit auf dem Band nicht, stellt der Recorder automatisch auf "LP" für doppelte Aufnahmezeit.
- Der Recorder schiebt eine gesicherte Cassette (Seite 15) heraus.

◆ *Der Recorder schaltet automatisch auf Sommer- bzw. Winterzeit um.*

## Datum und Uhr stellen

MENU




Rufen Sie das Hauptmenü auf und wählen "UHREINSTELLUNG".

Suchen Sie die Position auf, die Sie ändern wollen, und tippen neu ein.

Warten Sie eine Sekunde nach dem Eintippen einer einstelligen Zahl.

MENU

Schließen Sie das Menü "UHREINSTELLUNG".

## Uhr- / Zählwerksanzeige

MENU

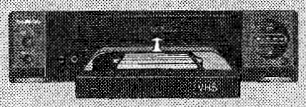
Rufen Sie das Hauptmenü auf und wählen "BANDFUNKTION".

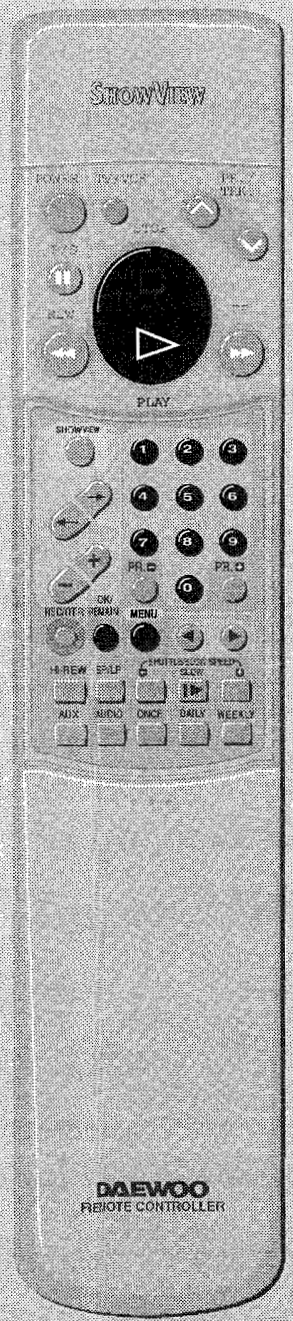
Sehen Sie die Uhrzeit, schalten Sie auf das Zählwerk,
sehen Sie das Zählwerk, schalten Sie auf die Uhrzeit.

Zum Zählwerk sehen Sie die folgende Seite.

◆ **VPS** ist ein Service einiger Sender, der genaue Timeraufnahmen ermöglichen soll, selbst wenn die Sendezeiten verschoben wurden. Die Anfangszeiten der Programme sind die VPS-Zeiten und die müssen Sie exakt eintippen. Nicht alle Sender bieten den VPS-Service, Ihr Recorder nimmt dann zu der Zeit auf, die Sie programmiert haben.

Wollen Sie Ihre Aufnahme zu einer anderen Zeit beginnen lassen, oder auch nur einen Ausschnitt der Sendung aufnehmen, schalten Sie VPS ab. Sonst nimmt Ihr Recorder nicht auf.






- *Mit Hilfe des Zählwerks und des Spulens / Suchlaufs können Sie bestimmte Stellen der Cassette wiederfinden (Seite 8/9).*
- *Markieren Sie eine Stelle mit Zählwerk 0:00:00, um sie schnell wieder zu finden.*
- *Suchen Sie die Anfänge neuer Aufnahmen mit INDEX + / –.*

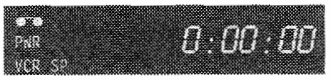
## Das Zählwerk auf 0:00:00 stellen

MENU

5

Rufen Sie das Hauptmenü auf und wählen "BANDFUNKTION".

3




Setzen Sie das Zählwerk auf 0:00:00.

## Die Zählwerksposition 0:00:00 aufrufen

MENU

5

Rufen Sie das Hauptmenü auf und wählen "BANDFUNKTION".

4

Der Recorder spult auf Zählwerksposition 0:00:00 und stoppt.

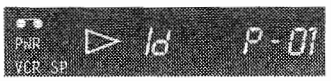
## Anfänge neuer Aufnahmen suchen (Index Suchlauf)

MENU

5

Rufen Sie das Hauptmenü auf und wählen "BANDFUNKTION".

1 oder 2




Wollen Sie Aufnahmen nach vorn oder zurück suchen (+ / –)?

Ihr Recorder spult nun zum Anfang jeder neuen Aufnahme, spielt sie ca. sechs Sekunden lang, und spult dann zur nächsten.

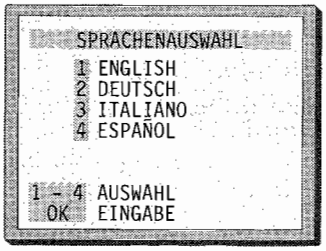
PLAY

Sehen Sie Ihre gewünschte Aufnahme, drücken Sie PLAY.

- Um "BANDFUNKTION" aufrufen zu können, muß eine Cassette geladen sein.
- Das Zählwerk zählt in Echtzeit ab Laden der Cassette. Das muß nicht ihr Anfang sein!
  Das Zählwerk zählt unbespielte Stellen der Cassette nicht.
- Spulen Sie über 0:00:00 hinaus, zählt das Zählwerk negative Werte (– 0:01:15).
- Ihr Recorder setzt eine elektronische Marke (Index) jeweils am Anfang neuer Aufnahmen oder Timeraufnahmen. Diese Marken suchen Sie mit INDEX + / –.

# MEHR
## Funktionen

## Menüsprachen




Rufen Sie das Hauptmenü auf und wählen "SPRACHENAUSWAHL".

Wählen Sie Ihr Sprache.
Das Menü schaltet sofort um.

## Auto Spurlage (Tracking)

Wenn Sie die Spurlage manuell verstellt haben (Seite 8) und wollen zurück zur automatischen Spurlagekontrolle während des Abspielens:

Rufen Sie das Hauptmenü auf und wählen "BANDFUNKTION", dann "AUTO SPURLAGE".

## Restzeit und Cassettenlänge

Falls Ihr Recorder die Zeit von der aktuellen Position bis Cassettenende zeigen soll, um etwa die mögliche Aufnahmezeit abzuschätzen.

Damit er diese Restzeit akurat berechnet, wählen Sie den geladenen Cassettentyp, indem Sie die Taste wiederholt drücken.

Ist die Anzeige des Cassettentyps verschwunden, löscht ein weiterer Druck auf die Taste die Restzeitanzeige.

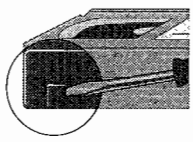
Die Restzeitanzeige ist nur mit geladener Cassette möglich.

## Cassetten

VHS PAL

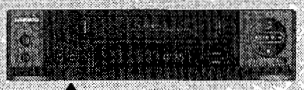
Verwenden Sie mit Ihrem Recorder nur hochwertige Cassetten mit dem VHS-Logo.

- Schützen Sie Ihre Cassetten gegen Feuchtigkeit und Staub, magnetische und elektrische Felder (z. B. Lautsprecher und Monitore).
- Bewahren Sie Ihre Cassetten immer zurückgespult in ihren Schutzhüllen auf, aufrecht, den vollen Wickel unten.

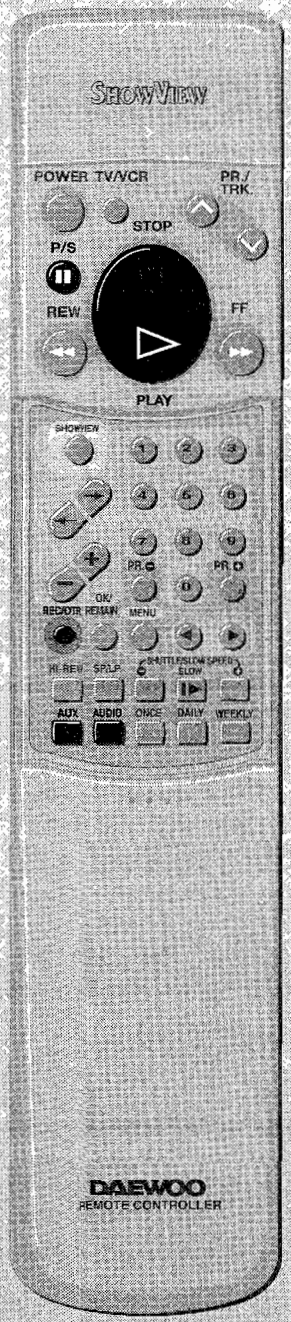


Sie können Ihre wertvollen Aufnahmen gegen versehendliches Löschen schützen: Brechen Sie die Abdeckung der Sicherungsöffnung heraus. Es gibt auch Cassetten mit einem Schieber.

Wenn Sie wieder auf eine Cassette mit Sicherheitsöffnung aufnehmen wollen, überkleben Sie die Öffnung mit einem Stück Klebeband.



FRONTEINGANGE




◆ *Schalten Sie alle Komponenten aus bevor Sie Kabel anstecken oder abziehen.*

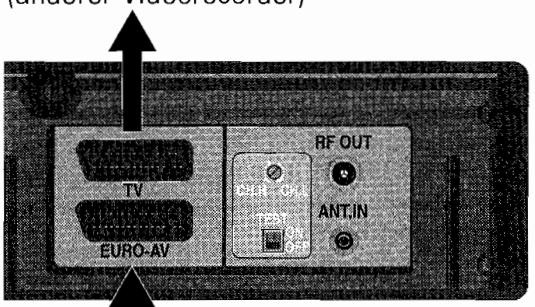
## Überspielen

**Zum Überspielen von** einem anderen Recorder, schließen Sie diesen an die EURO AV Buchse an und wählen an Ihrem Recorder "AV" mit der AUX-Taste.

Schalten Sie den anderen Recorder auf Abspielen und Ihren auf Aufnehmen.

Haben Sie Geräte an den Front- und Rückseiteneingang angeschlossen, hat der Fronteingang Vorrang.
Wollen Sie ein Monogerät an den Fronteingang anschließen, benutzen Sie für den Ton die "AUDIO L" Buchse.

FERNSEHER
(anderer Videorecorder)




anderer Videorecorder
Decoder für Pay-TV (Premiere, S. 19)
Camcorder
CD-Spieler
Satellitenempfänger (Seite 11)

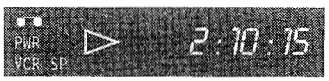
**Zum Überspielen auf** einen anderen Recorder, schließen Sie diesen an die EURO AV (oder TV) Buchse an.

Auf dem anderen Recorder wählen Sie seinen Eingang ("AV") und schalten ihn auf Aufnahme.

Schalten Sie Ihren Recorder an der Stelle, die Sie überspielen wollen, auf Abspielen.

## Assemble-Schnitt

Wollen Sie Ihren eigenen Film z. B. aus Camcordermaterial zusammenstellen, nutzen Sie den Assemble-Schnitt für störungsarme Übergänge:




◆ Suchen Sie die Position, an der Sie die neue Szene anfügen (kopieren) wollen, mit den Abspielfunktionen (Seite 8 - 9).

◆ Etwas vor diesem Punkt schalten Sie auf Pause mit P/S (Stoppen Sie nicht!).

◆ Schalten Sie nun direkt auf Aufnahme.

Für das beste Resultat lassen Sie die Cassette, von der Sie aufnehmen wollen, in diesem Moment schon spielen.

- *Ihr Recorder nimmt stets das komplette Tonangebot eines Senders auf.*
- *Auf einem Monorecorder hören Sie nur den normalen Monoton Ihrer Cassetten.*

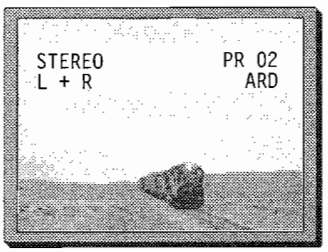
## Das HiFi-System

Zusätzlich zur normalen Monotonspur von VHS-Recordern ist Ihr Recorder mit einem hochwertigen HiFi-Tonsystem ausgerüstet.

Jetzt können Sie genießen:

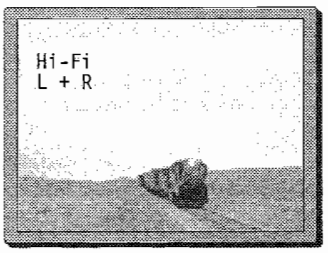
- Filme mit excellentem Stereosound,
- Filme mit langen Konzerten in hochwertigem Stereosound,
- Filme mit eindrucksvollem Surroundsound (mit zusätzlicher Surround-Ausrüstung),
- Filme mit zwei Sprachversionen (Zweiton, bilingual), der originalen und einer synchronisierten z. B.,
- VHS Cassetten mit HiFi-Stereoton und VHS Cassetten mit normalem Ton.

## Was können Sie hören?




In Stop zeigt Ihr Recorder, **was der Sender bringt**.
Wenn Sie auf einen anderen Sender umschalten oder der Sender die Tonversion umschaltet, zeigt Ihr Recorder Programm- und Toninformationen.
Sonst drücken Sie AUDIO.

- "STEREO" = Stereo, "BILINGUAL" = Zweiton, keine Anzeige = Monoton.

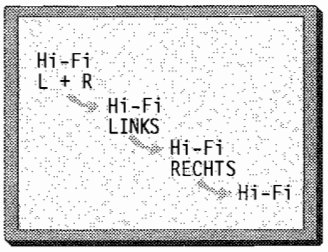



**Während des Abspielens** zeigt Ihr Recorder, welcher Ton auf der Cassette aufgenommen ist.
Sonst drücken Sie AUDIO.

- "Hi-Fi" = Stereo, Zweiton, keine Anzeige = Monoton.

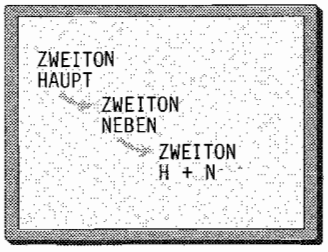
## Was können Sie auswählen?

AUDIO 1-4 x




- Wird Stereoton geboten:
  (Abspielen – "Hi-Fi" / Sendung – "STEREO"):
  HiFi Stereo → nur der linke Tonkanal → nur der rechte Tonkanal → die normale VHS-Monotonspur

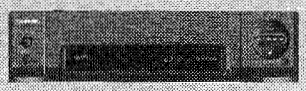
AUDIO 1-3 x




- Wird Zweiton (bilingual) geboten:
  Die Hauptsprache (Synchronisation) → die Nebensprache (Original) → beide Versionen

- Wird nur Monoton geboten, steht nichts zur Wahl.

# NEUE SENDER einstellen



- *Ihr Fernseher und Ihr Recorder sind angeschaltet.*
- *Wählen Sie das Bild Ihres Recorders am Fernseher mit seiner Videoprogrammplatznummer oder AV-Taste (Audio/Video).*
- *"AV" darf nicht in der Recorderanzeige stehen.*

## Sender einstellen

MENU

3

```
SENDEREINSTELLUNG
1 AUTOMATIKFUNKTION
2 MANUELL EINSTELLEN
3 KANAL LÖSCHEN

1 - 3 AUSWAHL
MENU  ENDE
```

Rufen Sie das Hauptmenü auf und wählen "SENDEREINSTELLUNG".

2

```
MANUELL EINSTELLEN
      PR01    ARD
      PR02    ZDF
      PR03    WDR3
      PR04    ----
      PR05    ----
PR-/+ PROGRAMM AUSWAHL
0 - 9 WECHSEL PR01 → --
  OK  EINGABE  MENU ENDE
```

Wählen Sie "MANUELL EINSTELLEN".

PR.⊖ PR.⊕

OK/ REMAIN

```
MANUELL EINSTELLEN
                PR 09

      SENDERNAME
          ----

PR-/+ SUCHLAUF AB/AUF
  ▶   NAMEN KORREKTUR
  OK  EINGABE MENU ENDE
```

Wählen Sie eine leere Platznummer "----" oder "P-xx" ...

Optimal ist dieselbe Platznummer für den Sender im Fernseher und Recorder.

... und bestätigen Sie.

PR.⊖ PR.⊕

```
MANUELL EINSTELLEN
                PR 09

   UHF ▮▮▮▮▮▮▮▮----------

PR-/+ SUCHLAUF AB/AUF
MENU  ENDE
```

Suchen Sie Ihren Sender.

Ihr Recorder zeigt den Sender, den er gefunden hat. Ist es nicht Ihr Sender, ein gestörtes oder blaues Bild, suchen Sie weiter.

OK/ REMAIN

```
MANUELL EINSTELLEN
                PR 09

      SENDERNAME
          PREM

PR-/+ SUCHLAUF AB/AUF
  ▶   NAMEN KORREKTUR
  OK  EINGABE MENU ENDE
```

Haben Sie den gewünschten Sender, speichern Sie.

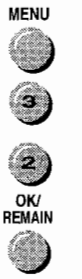
Sendernamen – sehen Sie rechts.

MENU

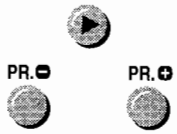
Suchen Sie weitere Sender (ab 3. Schritt) oder schließen Sie das Menü.

## Sendernamen

Falls Ihr Recorder die Sendernamen nicht oder falsch zeigt, können Sie Namen eingeben. Wählen Sie den Sender.

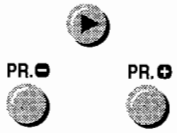


Rufen Sie dieses Menü auf,
falls Sie es noch nicht sehen.

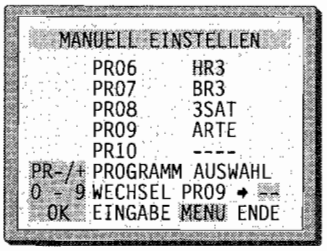


Wählen Sie "NAMEN KORREKTUR".

Entweder suchen Sie den Namen in der eingebauten Liste ...



... oder Sie geben einen vierstelligen Namen ein. Wählen Sie die Buchstaben mit PR ⊖ / PR ⊕, schalten Sie die Eingabestelle weiter mit ◀ / ▶.




Speichern Sie und schließen das Menü.

## Den Decoder für den Pay-TV-Sender einrichten

Sie haben den **Decoder** an die Buchse EURO AV Ihres Recorders angeschlossen (Seite 16).
Wählen Sie den verschlüsselten Sender (Premiere, Canal+) mit den Tasten PR – / +.
Jetzt sehen Sie den decodierten Sender, wenn Sie seinen Programmplatz aufrufen oder in einer Timerprogrammierung verwenden (vorausgesetzt, Decoder und Sender passen zusammen).

- Üblicherweise stellt die Automatik Ihres Recorders einen Sender bestmöglich ein. In ungünstigen Empfangslagen kann die **Feinabstimmung** helfen. Wählen Sie den Sender und stellen Sie ihn mit ◀ / ▶ fein ein. Speichern Sie, indem Sie seine Programmplatznummer neu eintippen.
- Wollen Sie **alle Sender**, die es in Ihrer Region gibt, neu einstellen, sehen Sie bitte Seite 4.
- Wollen Sie **Sender sortieren** oder ihnen andere Programmplatznummern zuweisen, sehen Sie Seite 5.

DAEWOO

# APPENDIX

## Bevor Sie einen Fachmann fragen

### Netz

Die Recorderanzeige leuchtet nicht?
- Das Netzkabel steckt nicht in der Steckdose.

Der Recorder funktioniert nicht?
- Könnte Kondensfeuchtigkeit während eines Transports vom Kalten ins Warme aufgetreten sein? Warten Sie, bis Recorder und Cassetten Raumtemperatur erreicht haben.

### Aufnehmen

startet nicht?
- Ist eine Cassette geladen?

die Cassette startet oder wird herausgeschoben?
- Ist das Sicherungsloch offen? Schließen Sie es mit Klebeband (Seite 15).

### Abspielen

kein Bild?
- Drücken Sie TV/VCR - "VCR" in der Recorderanzeige.
- Sind im Recorder die Sender eingestellt? (Seite 4)?
- Sind Aufnahmen auf dem Band?

schlechtes Bild?
- Stellen Sie die Spurlage mit den Tasten PR./TRK. ∧ / ∨, wenn Sie horizontale Störstreifen sehen.
- Ist die Cassette von schlechter Qualität oder ausgeleiert? Testen Sie mit einer anderen Cassette.
- Wenn Sie das SCART-Kabel nicht benutzen, haben Sie den Videorecorderprogrammplatz optimal eingestellt?
- Testen Sie eine andere Cassette. Die Videoköpfe könnten verschmutzt sein, fragen Sie dann Ihren Händler.

schlechtes Standbild?
- Drücken Sie P/S ein paar Mal. Justieren Sie mit den Tasten PR./TRK. ∧ / ∨ für das beste Standbild.

**Fernbedienung** funktioniert nicht?
- Sind die Batterien leer?
- Ist die Entfernung zum Recorder größer als sieben Meter?
- Behindert etwas die Sicht von der Fernbedienung zum Recorder?

### Allgemein

Der Recorder nimmt eine Cassette nicht an?
- Ist schon eine Cassette geladen? Ein Cassettensymbol in der Anzeige.

die Cassette spult nicht vor / zurück, spielt nicht oder nimmt nicht auf?
- Die Cassette ist schon vor- oder zurückgespult.

der Timer nimmt nicht korrekt auf?
- Sind Datum und Uhrzeit korrekt gestellt (Seite 13)?

der Ton ist schlecht?
- Drücken Sie AUDIO zur Wahl einer Tonversion.

ein lautes Geräusch wenn der Recorder eine Weile in Stop steht?
- Nach etwa fünf Minuten Stop, ohne eine Spiel- oder Aufnahmefunktion aufzurufen, entspannt der Recorder seine Mechanik und schaltet den Motor aus.

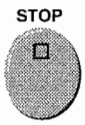
# KURZANLEITUNG
## für Geübte

## Abspielen

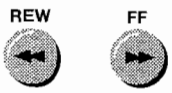
- *Ihr Fernseher und Ihr Recorder sind angeschaltet.*
- *Wählen Sie das Bild Ihres Recorders am Fernseher mit seiner Videoprogrammplatznummer oder AV-Taste (Audio/Video).*

Starten Sie.

Hören Sie unverständliches Klanggemisch (Zweiton), wählen Sie eine Tonversion.




Stoppen Sie.




Aus Stop spulen Sie die Cassette zurück oder vor.

Schnelles Zurückspulen.

Standbild aus dem Abspielen. Jeder Druck schaltet ein Bild weiter.

Aus dem Abspielen, Suchlauf zurück oder vor.

Aus der normalen Zeitlupe können Sie die Abspielgeschwindigkeit zurück und vor bestimmen.

PLAY schaltet jeweils zurück zum normalen Abspielen.

## Einfaches Aufnehmen

- *Die Sender müssen im Recorder eingestellt sein (Seite 4).*
- *Ihr Recorder ist angeschaltet.*
- *Wenn Sie wollen, wählen Sie das Bild Ihres Recorders am Fernseher mit seiner Videoprogrammplatznummer oder AV-Taste (Audio/Video), oder sehen sich ein anderes Programm an oder schalten den Fernseher aus.*

Laden Sie eine Cassette mit geschlossener Sicherungsöffnung (Seite 15).

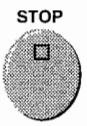
Wählen Sie den Sender, dessen Programm Sie aufnehmen wollen.

Falls Sie eine sehr lange Aufnahme machen wollen, verdoppeln Sie die mögliche Aufnahmezeit mit "LP" (Long Play).

Bis acht Stunden mit einer E240 Cassette.

Starten Sie Ihre Aufnahme.

Für eine kurze Aufnahmepause – und weiter.




Stoppen Sie Ihre Aufnahme.

## Der Schnelltimer OTR

Wählen Sie Ihren Sender und drücken Sie die Taste für jede 30 Minuten, die Sie aufnehmen wollen.

Bis zu zehn Stunden sind möglich.

# KURZANLEITUNG
## für Geübte

## Timeraufnahmen mit ShowView

◆ *Für Timeraufnahmen müssen Datum und Uhrzeit korrekt gestellt sein.*

SHOWVIEW

Rufen Sie das ShowView-Menü auf.

Tippen Sie aus Ihrer Fernsehzeitschrift die Nummer neben der Sendung, die Sie aufnehmen wollen, ein ...

ONCE DAILY WEEKLY

... und entscheiden Sie, ob Sie "EINMAL", "TÄGL" oder "WÖCHENTL" aufnehmen wollen.

Falls Sie ändern wollen:
Suchen Sie die Position auf mit ←/→.
Ändern Sie Werte mit + / –.

SHOWVIEW

Weiter.

SHOWVIEW

Prüfen Sie Ihre Programmierungen.
Weiter.

POWER

Schalten Sie Ihren Recorder aus.

## Der normale Timer

◆ *Laden Sie eine Cassette mit geschlossener Sicherungsöffnung (Seite 15) und genug Platz für die Aufnahme.*

MENU

2

Rufen Sie das Hauptmenü auf und wählen "TIMERPROGRAMMIERUNG".

Wählen Sie eine freie Platznummer.
(mit ▶ sehen Sie weitere vier Plätze).

Tippen Sie Schritt für Schritt ein:

- Die Programmplatznummer,
- die Anfangszeit der Sendung,
- die Zeit, zu der sie beendet ist,
- das Datum der Sendung
  (wenn Sie wollen, tippen Sie "88" und einen Tag zwischen "1" - "7" für wöchentliche oder "99" für tägliche Aufnahmen ein).

1 oder 2

Wenn Sie wollen, wählen Sie LP für sehr lange Aufnahmen.

Wenn Sie wollen, schalten Sie VPS aus (Seite 13).

MENU

Prüfen Sie Ihre Programmierungen.
Weiter.

POWER

Schalten Sie Ihren Recorder aus.

# APPENDIX

## Index


**A**ntenne ... 2
Assemble-Schnitt ... 16

**B**ilingual ... 8/17

**C**assettenlänge ... 15

**D**ecoder ... 16
Display ... 13
Dualton ... 17

**F**eineinstellung (Sender) ... 5/19

**G**eschützte Cassette ... 15

**H**iFi ... 17

**K**anal ... 4/18/19
Kondensation ... Vorsicht

**L**P (Long Play) ... 10/12

**M**enü ... 7

**N**etz ... 2/23

**P**rogramm (Sender) ... 19
Programmplatznummer ... 4/5/18

**R**estzeit ... 15
Reinigen ... Vorsicht

**S**atellit ... 11/16
SCART ... 2/16
Sender (Programm) ... 4/10/19
SP (Short Play) ... 10
Spurlage ... 8/15
Standbild justieren ... 8
Stereo ... 17

**T**V/VCR-Taste ... 8/10

**V**PS ... 11/12/13

**Z**ählwerk ... 13/14
Zweitonsendung ... 8/17


## Technische Daten

### Technische Daten

| | |
|---|---|
| B x H x L | 360 x 90 x 322 mm |
| Karton | 445 x 180 x 412 mm |
| Gewicht | 5,4 kg |

### Netz

| | |
|---|---|
| Spannung | AC 220 – 240 V ~, 50 Hz |
| Stromaufnahme | 20 Watt |

### System

| | |
|---|---|
| Video | PAL B/G |
| Kanalbereich | VHF 2 - 12,<br>UHF 21 - 69,<br>CATV S1 - S41, x, y, z<br>(Hyperband) |
| Programmplätze | 55 + AUX |
| HF-Ausgang | UHF CH 30 - 39 (36) |

### Video

| | |
|---|---|
| Standard | VHS |
| Geschwindigkeiten | SP / LP |

### HiFi

| | |
|---|---|
| Frequenzgang | 20 Hz - 20 kHz |
| Dynamik | min. 80 dB |
| Rauschabstand | min. 60 dB |

### Allgemein

| | |
|---|---|
| Temperaturbereich | 5 - 35° C |
| Feuchtigkeitsbereich | < 80 % |
| Timer | 1 Jahr,<br>8 Programme,<br>VPS |

Technische Änderungen vorbehalten

2/97

1/1997

97P9560002D04